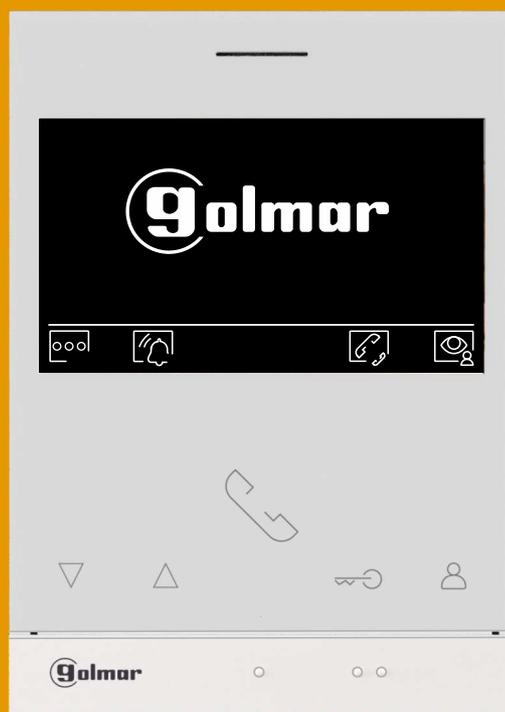




TECHNOLOGIE

MANUEL D'UTILISATION



Moniteur Art 4 LITE/G2+
Moniteur Art 4H LITE/G2+
Mains libres
Installation à 2 fils

INDEX

Index.....	2
TRÈS IMPORTANT (KIT CHALET : S5110 ART 4 LITE)	2
Consignes de sécurité.....	2
Caractéristiques.....	3
Fonctionnement du système.....	3
Communication avec écouteurs (moniteur ART 4H LITE/G2+).....	3
Moniteur Art 4 LITE/G2+.....	4 à 20
Description.....	4
Installation.....	5
Bornes d'installation.....	5
Interrupteurs de configuration.....	5
Menu principal.....	6
Menu paramètres principaux.....	7 à 10
Écran d'appel de la plaque (de rue).....	11
Écran de communication.....	12
Paramètres principaux de l'image et de communication.....	13 à 15
Mode « Ne pas déranger » programmé.....	16 à 17
Menu d'intercommunication.....	18 à 20
Codes spéciaux.....	21 à 24
Nettoyage du moniteur.....	25
Conformité.....	26

TRÈS IMPORTANT (KIT CHALET : S5110 ART 4 LITE)

Si vous disposez du Kit Chalet « S5110 ART 4 LITE » avec une plaque Soul, vous pouvez consulter le manuel « TS5110 ART 4 LITE » (code 50122625) en scannant le code QR suivant ou sur le site Web : <https://doc.golmar.es/search/manual/50122625>

QR



MANUEL
TS5110 ART 4 LITE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'installation ou de toutes interventions sur le système, **veiller à couper l'alimentation électrique.**
- L'installation et la manipulation de ces systèmes ne doivent être prises en charge que **par le personnel autorisé.**
- L'installation doit passer à au moins **40 cm de toute autre installation.**
- Évitez de serrer de façon excessive les vis de l'étrier.
- Installer le moniteur dans un endroit sec et protégé, sans risque d'égouttement ou de projections d'eau.
- Évitez les emplacements trop proches d'une source de chaleur, humides, poussiéreux ou exposés à la fumée.
- Avant de connecter le système, vérifier la connexion entre la plaque de rue, l'alimentation, les distributeurs et les moniteurs.
- Utilisez du câble Golmar **RAP-GTWIN/HF** (2 x 1 mm²).
- Suivez à tout moment les instructions de ce manuel.

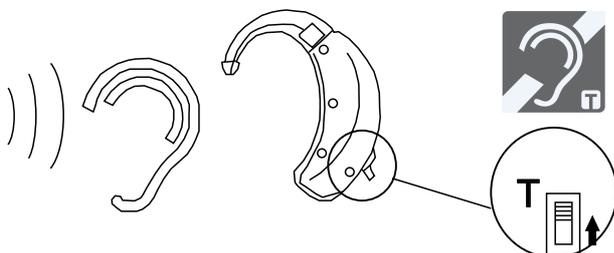
CARACTÉRISTIQUES

- Moniteur mains libres.
- Écran TFT couleur de 4,3".
- Moniteur avec installation simplifiée (bus de 2 fils non polarisés).
- Le moniteur ART 4H/LITE peut s'utiliser avec des écouteurs intégrant le mode T, ce qui permet de faciliter la conversation habitation-plaque (de rue).
- Poussoirs-fonction et sélectionner les fonctions du menu.
- Poussoir  d'accès rapide (moniteur en repos).
- Menu d'utilisateur.
- Menu de l'installateur.
- Menu des réglages d'écran et du volume.
- Sortie sonnerie additionnelle (maxi 50 mA/12 V).
- Entrée poussoir de porte « HZ » d'entrée du pallier. **Important** : Jusqu'à 6 moniteurs/habitation en activant simultanément le poussoir « HZ » (avec le système et les moniteurs en repos).
- Poussoirs de commande de gâches électriques 1 et 2.
- LED d'état.
- Micro-interrupteurs de configuration.
- Moniteur ART 4/LITE et ART 4H/LITE avec V03 ou postérieur (disponible avec codes spéciaux de plaque générale)

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

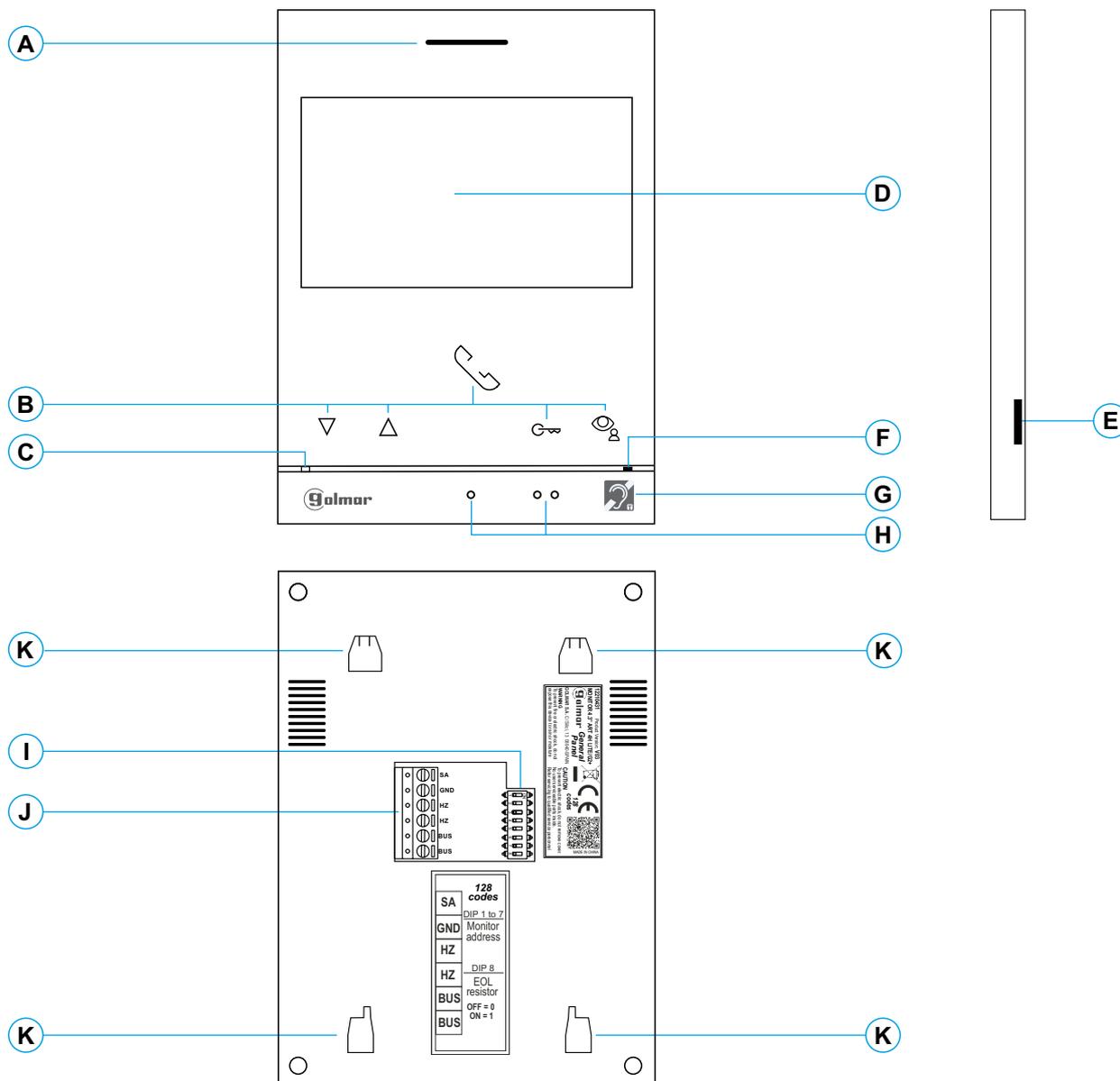
- Pour effectuer un appel, le visiteur doit appuyer sur le poussoir correspondant à l'habitation qu'il désire appeler ; une tonalité d'appel indiquera que l'appel est en cours et la LED  de la plaque (de rue) s'allumera. Si la synthèse vocale est habilitée le message « appelant » nous indiquera que l'appel est en cours. À ce moment, le moniteur de l'habitation reçoit l'appel. Si ce poussoir a été pressé par erreur, le visiteur peut renouveler son appel en pressant le poussoir de l'habitation désirée.
- À la réception de l'appel, l'image s'affichera sur l'écran du moniteur principal (et, le cas échéant, sur le secondaire 1) sans que le visiteur puisse le percevoir, et l'icône  affichée à l'écran clignotera en vert. Si vous souhaitez visualiser l'image sur les moniteurs 2 ou 3, pressez l'un des poussoirs du moniteur afin d'afficher l'image. Si l'appel ne reçoit aucune réponse dans un délai de 45 secondes, la LED  de la plaque (de rue) s'éteindra et le canal sera libéré.
- Pour établir une communication, pressez le poussoir qui se trouve sous l'icône de décrocher  affichée à l'écran. La LED  s'éteindra et la LED  de la plaque (de rue) s'allumera. Si le moniteur est un modèle ART 4H LITE avec l'icône  sur l'avant, placez l'écouteur à 15 - 25 cm du moniteur afin d'obtenir la meilleure qualité audio pendant la communication avec la plaque de rue.
- La communication prend fin après 90 secondes ou en pressant sur le poussoir situé sous l'icône de raccrocher  du moniteur. Une fois la communication terminée, la LED  de la plaque (de rue) s'éteindra et le canal sera libéré. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « appel fini » nous indiquera sur la plaque de rue que l'appel est terminé.
- Si vous souhaitez ouvrir la porte  ou , pressez le poussoir situé sous l'icône correspondante affichée à l'écran au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant 3 secondes, la LED  de la plaque (de rue) s'allumera elle aussi pendant 3 secondes. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « ouverture de porte » sera indiqué sur la plaque de rue.
- Vous trouverez une description détaillée du fonctionnement du moniteur de la page 6 à la page 20.

COMMUNICATION AVEC ÉCOUTEURS (MONITEUR ART 4H LITE/G2+)



Placez l'écouteur à 15 - 25 cm du moniteur afin d'obtenir la meilleure qualité audio pendant la communication avec la plaque (de rue) (voir page 4).

DESCRIPTION



A. Haut-parleur.

B. Poussoirs-fonction, accéder et sélectionner les fonctions du menu.

La fonction de chaque poussoir est affichée sur l'écran du moniteur à l'aide d'une icône située juste au-dessus de chaque poussoir (voir pages 6 à 20).

* **G** Poussoir d'accès rapide (moniteur en repos) :

- Une fois le code spécial « 0441 » (ouverture automatique de porte) introduit (voir page 21-24), pressez le poussoir pendant 1 seconde pour accéder au menu et activez ou désactivez la fonction.
- La LED **G** du poussoir se met à clignoter en blanc si vous activez la fonction (ouverture automatique de porte) ou il s'éteint si vous la désactivez.

C. LED d'état du moniteur :

Fixe en jaune : Au repos sans notification.

Fixe en rouge : Mode « Ne pas déranger » activé.

D. Écran TFT Couleur 4.3".

E. Utilisation interne.

F. Micro.

G. Communication avec écouteurs (moniteur ART 4H LITE/G2+).

Placez le sélecteur des écouteurs sur la position T, voir page 3.

H. Placez le sélecteur des écouteurs sur la position T, voir page 3.

En appel/communication :

- Le poussoir « début/fin de communication » se trouve sur ce point d'orientation.
- Le poussoir « ouverture de porte » se trouve sur ce point d'orientation.

I. Interrupteurs de configuration.

J. Bornes d'installation.

K. Fixation de l'étrier de fixation au mur (x4).

INSTALLATION

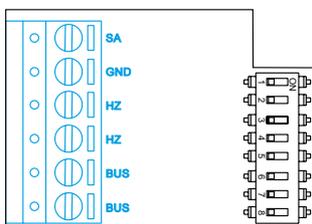
Éviter les emplacements trop proches d'une source de chaleur, poussiéreux ou exposés à la fumée.

Pour procéder à une bonne installation, utilisez le gabarit fourni avec le produit.

1. Placez la partie supérieure du gabarit à 1,65 m de hauteur.
2. Si vous souhaitez utiliser un boîtier d'encastrement pour acheminer les câbles, veillez à le faire coïncider avec les trous qui correspondent au modèle de boîtier choisi, puis fixez-le au mur. Si vous préférez fixer l'étrier directement sur le mur, percez quatre trous de 6 mm au niveau des points indiqués (A), puis installez les chevilles fournies et vissez l'étrier.
3. Faites passer les câbles par le trou central et branchez-les aux bornes extractibles en suivant les instructions des schémas d'installation. Avant de brancher les bornes extractibles au moniteur, veuillez configurer l'interrupteur en suivant les instructions fournies ci-après.
4. Branchez les bornes extractibles au moniteur, puis placez le moniteur face à l'étrier, en faisant coïncider les fixations. Déplacez le moniteur vers le bas pour le fixer.

BORNES D'INSTALLATION (J)

Dans le but de faciliter l'installation, les bornes sont extractibles et sont fournies dans un sachet séparé. Une fois les bornes branchées, mettez-les en place.



BUS, BUS: Bus de communication (non polarisé).

SA, GND: Sortie sonnerie additionnelle (maxi 50 mA/12 V), relais SAR-12/24.

HZ, HZ: Entrée poussoir de porte d'entrée du pallier.

Brancher seulement sur le moniteur principal. Par la suite, le signal reçu est envoyé aux moniteurs secondaires de la même habitation à travers le BUS.

Remarque : Mode de fonctionnement du poussoir HZ : Il émet la tonalité d'appel et active la sonnerie additionnelle avec le moniteur en repos, appel, communication (tonalité HZ avec le niveau de volume le plus bas), intercommunication et en mode « ne pas déranger ». **Important :** Jusqu'à 6 moniteurs/habitation en activant simultanément le poussoir « HZ » (avec le système et les moniteurs en repos).

INTERRUPTEURS DE CONFIGURATION (I)

Moniteur ART4 LITE/G2+ avec V.01 (adresse de 1 à 32) :

Dip 1 à Dip 5 : Permettent de configurer l'adresse du moniteur (adresses de 1 à 32).

Les interrupteurs placés en position OFF ont la valeur zéro. En position ON, une valeur leur est assignée, voir table des valeurs ci-dessous. Le code du moniteur sera égal à la somme des valeurs des interrupteurs placés en position ON.

Important : Habitation 1 (Dip 1 sur ON et Dip 2 - Dip 5 sur OFF).

Table des valeurs

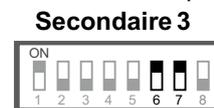
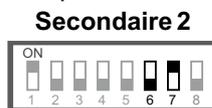
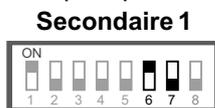
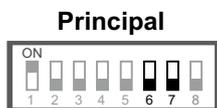
Interrupteur n° :	1	2	3	4	5
Valeur sur ON :	1	2	4	8	16



Exemple : 0+0+4+0+16=20

Important : Habitation 32 (Dip 1 - Dip 5 sur OFF).

Dip 6 et 7 : Établissent si le moniteur est principal ou secondaire. Chaque habitation doit avoir un seul moniteur principal.



Dip 8 : permet de configurer la fin de la ligne. Laisser en position ON sur les moniteurs où fini le parcours du câble Bus. Pour le reste placer en position OFF.

Moniteur ART4 LITE/G2+ avec V.02 ou ultérieure (adresse de 1 à 128) :

Dip 1 à Dip 7 : Permettent de configurer l'adresse du moniteur (adresses de 1 à 128).

Les interrupteurs placés en position OFF ont la valeur zéro. En position ON, une valeur leur est assignée, voir table des valeurs ci-dessous. Le code du moniteur sera égal à la somme des valeurs des interrupteurs placés en position ON.

Important : Habitation 1 (Dip 1 sur ON et Dip 2 - Dip 7 sur OFF).

Table des valeurs

Interrupteur n° :	1	2	3	4	5	6	7
Valeur sur ON :	1	2	4	8	16	32	64



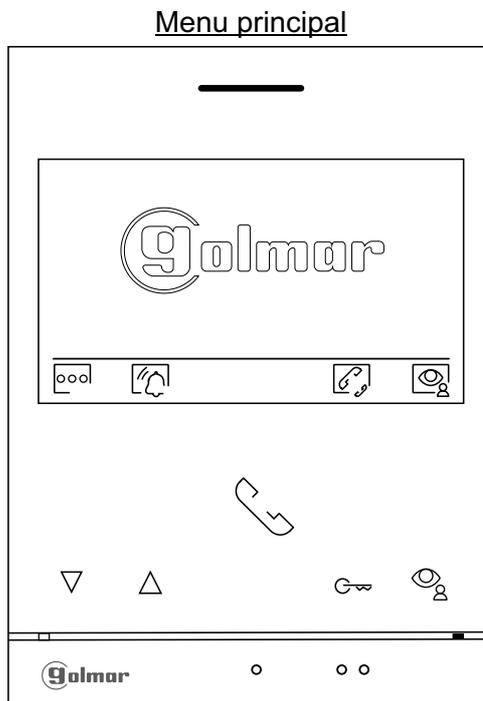
Exemple : 0+0+4+0+16+0+0=20

Dip 8 : permet de configurer la fin de la ligne. Laisser en position ON sur les moniteurs où fini le parcours du câble Bus. Pour le reste placer en position OFF.

Définir si le moniteur est principal ou secondaire :

Pour définir si le moniteur est principal ou secondaire (voir codes spéciaux de la page 21-24). Chaque habitation doit avoir un seul moniteur principal.

MENU PRINCIPAL



Si le système est au repos (écran éteint), pour accéder au menu principal pressez l'un des poussoirs du moniteur. Par la suite, pressez le poussoir qui se trouve juste en-dessous de l'icône correspondante. Après 20 secondes d'inactivité, le système repassera en mode repos.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour modifier les paramètres du système (voir pages 7 à 10).



Desactiver



Activer

Pressez le poussoir situé sous l'icône  pendant 3 secondes pour activer ou pendant 1 seconde pour désactiver la fonction « Ne pas déranger » : si le moniteur est en mode « Ne pas déranger », le moniteur n'émettra aucune tonalité d'appel (voir remarque « HZ » page 5) lorsqu'il reçoit un appel et la LED d'état s'allumera et restera allumée en rouge.

Si vous souhaitez établir la durée du mode « Ne pas déranger », consultez les pages 16 à 17.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu d'intercommunication avec d'autres moniteurs de la même habitation ou d'autres habitations (voir pages 18 à 20).



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour visualiser l'image envoyée par la plaque (de rue) principale. Remarque : permet de passer sur la caméra de la plaque (de rue) et d'activer l'audio de la plaque (de rue) correspondante, mais également d'ouvrir la porte (voir la page 11).

MENU PARAMÈTRES PRINCIPAUX



Revenir au menu principal : pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur le menu principal.



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour activer « Éclairage d'escalier » (module SAR-G2+ et SAR-12/24 requis).

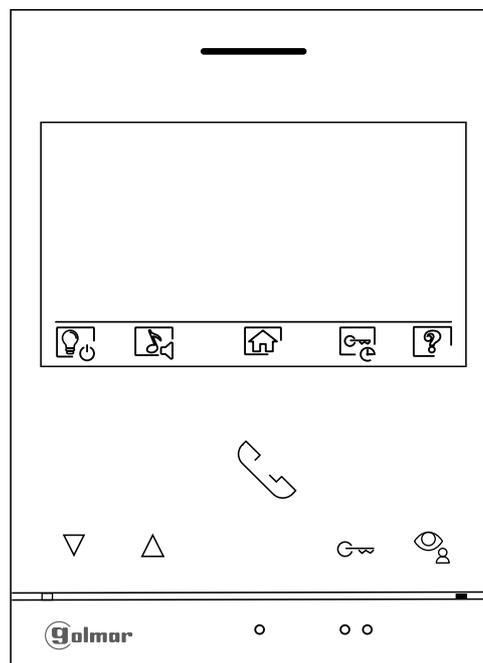


Paramètres mode « Ouverture de porte automatique » : Voir les pages 8 à 10.

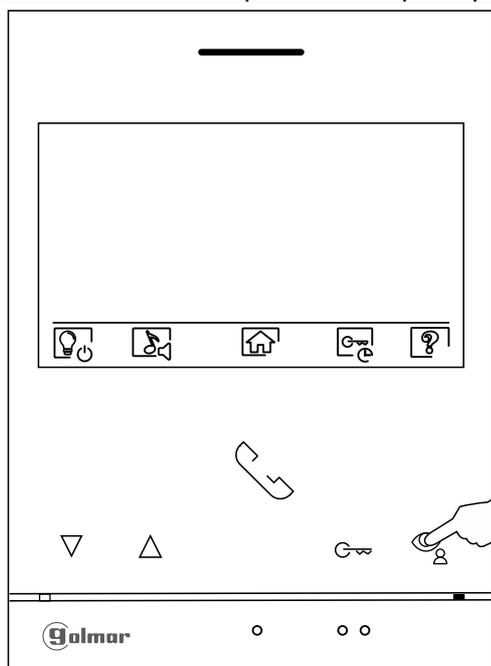


L'écran « À propos de » vous permet d'accéder aux informations relatives au moniteur, telles que la version du logiciel et savoir si le moniteur est principal ou secondaire (M, S1, S2 ou S3). Vous permet de télécharger le dernier manuel mis à jour sur votre smartphone ou tablette. Pour cela, vous devez disposer d'une Appli lecteur de code QR. Vous permet de restaurer les valeurs d'usine du moniteur, telles que les mélodies, le volume d'appel, etc. Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu des paramètres principaux.

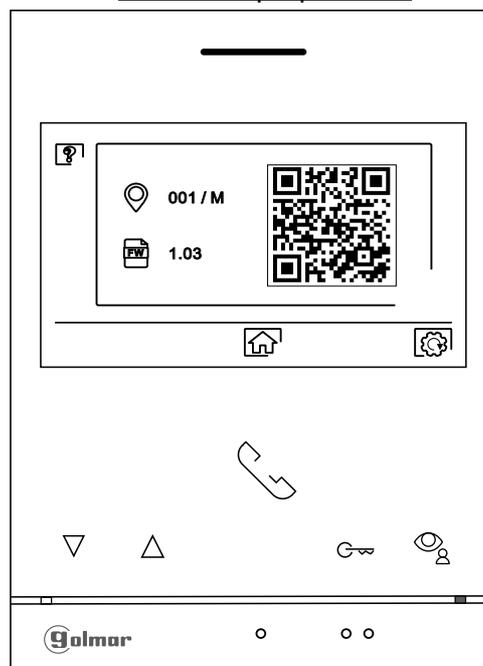
Écran du menu des paramètres principaux



Écran du menu des paramètres principaux



Écran « À propos de »



Pour restaurer les valeurs d'usine du moniteur, pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder au menu de restauration des valeurs d'usine, puis pressez le poussoir situé sous l'icône pour procéder à la restauration des valeurs. Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran « À propos de ».



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu des paramètres principaux.

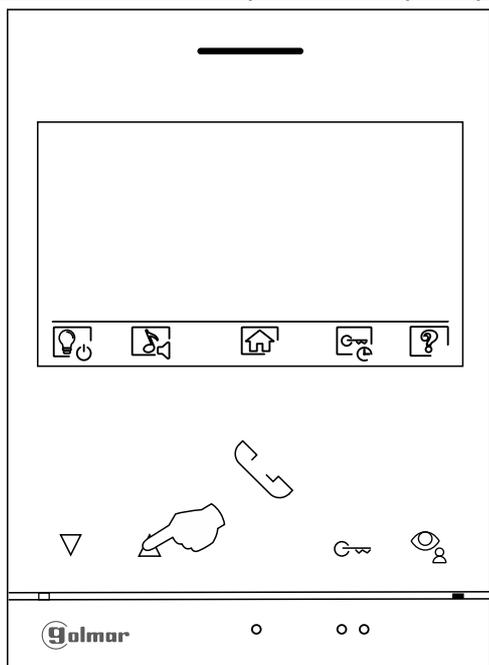
Suite de la page précédente.

MENU PARAMÈTRES PRINCIPAUX

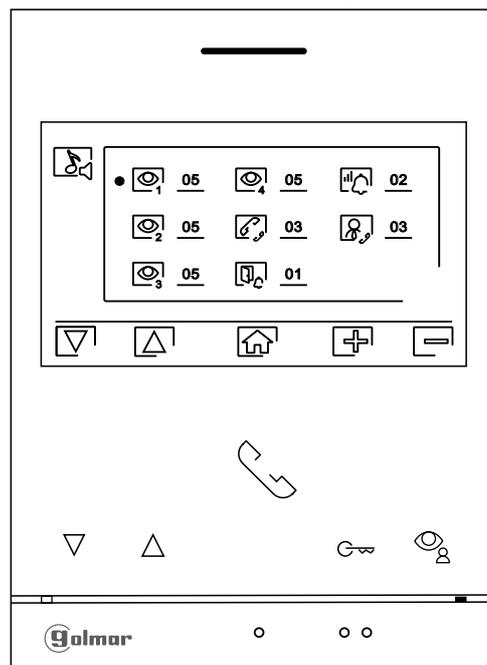


Sélectionner la mélodie et le volume d'appel : Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder à l'écran des paramètres principaux. Afin de pouvoir reconnaître l'origine des appels lorsque vous ne vous trouvez pas face au moniteur, sélectionnez les différentes mélodies et le volume d'appel souhaités. Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant les poussoirs situés sous les icônes / correspondantes, puis pressez les poussoirs situés sous les icônes / correspondantes pour établir les mélodies et le volume d'appel souhaités. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur l'écran du menu des paramètres principaux.

Écran du menu des paramètres principaux

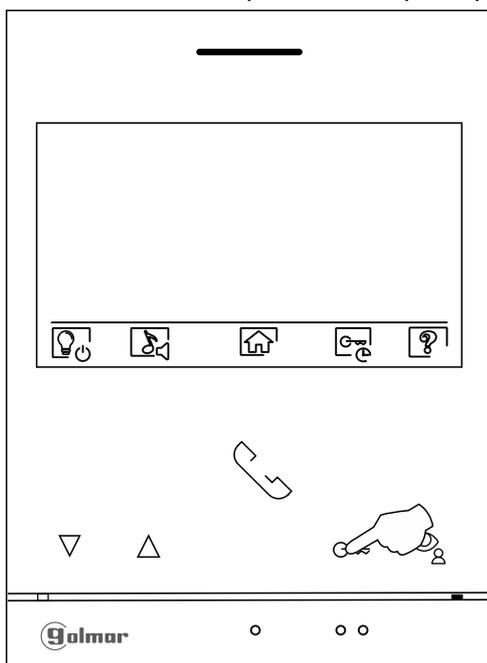


Écran sélectionner option

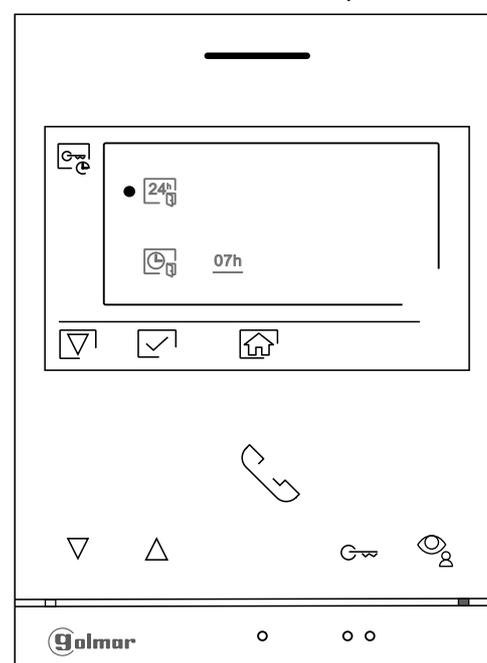


Paramètres mode « Ouverture de porte automatique » : Cette sélection n'apparaît dans le menu des paramètres principaux que si vous avez préalablement introduit le code spécial « 0441 » d'ouverture automatique de porte  (voir codes spéciaux pages 21-24). Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder à l'écran des paramètres principaux.

Écran du menu des paramètres principaux



Écran sélectionner option



Suite

Suite de la page précédente.

MENU PARAMÈTRES PRINCIPAUX



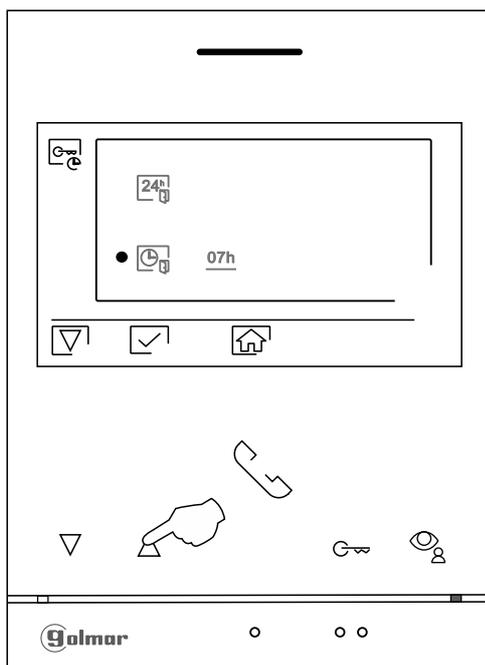
Pour activer le mode d'ouverture automatique de porte (3 secondes après avoir reçu un appel de la plaque (de rue)), placez-vous sur l'option signalée par l'icône en pressant le poussoir situé sous l'icône , puis sélectionnez l'option que vous souhaitez modifier en pressant le poussoir situé sous l'icône . Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu des paramètres principaux.

Si vous souhaitez désactiver le mode d'ouverture automatique de porte , placez-vous sur l'option en pressant le poussoir situé sous l'icône , puis désactivez l'option en pressant le poussoir situé sous l'icône . Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu des paramètres principaux. **(Cette fonction est désactivée par défaut. Pour l'activer, reportez-vous aux pages 21-24).**

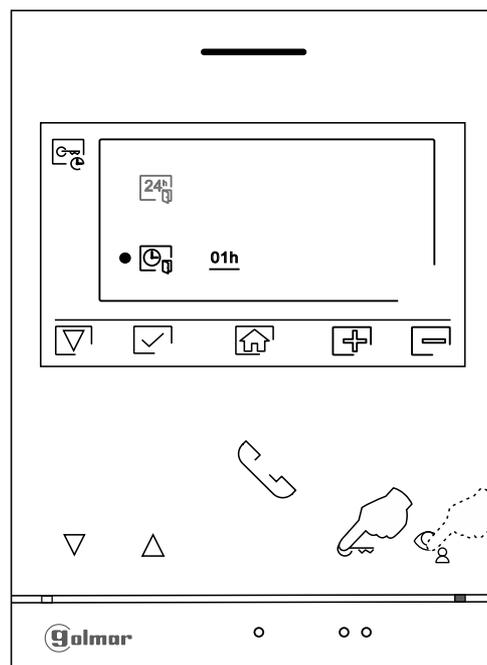


Si vous souhaitez établir le délai du mode d'ouverture automatique de la porte (3 secondes après avoir reçu un appel de la plaque (de rue)), placez-vous sur l'option signalée par l'icône en pressant le poussoir situé sous l'icône , puis sélectionnez l'option en pressant le poussoir situé sous l'icône . Par la suite, pour établir le délai de la fonction « Ouverture de la porte » (de 1 h à 24 h), pressez les poussoirs situés sous les icônes / correspondants, puis confirmez les modifications en pressant le poussoir situé sous l'icône . Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu des paramètres principaux. **(Cette fonction est désactivée par défaut. Pour l'activer, reportez-vous aux pages 21-24).**

Écran sélectionner option



Écran établir délai



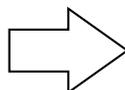
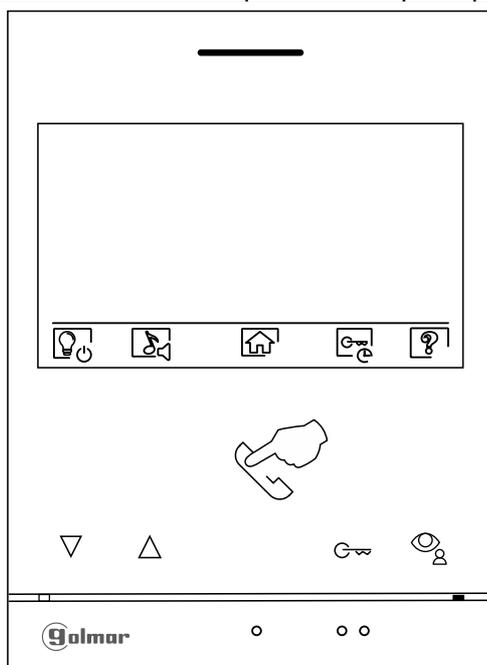
Viene de la página anterior.

MENU PARAMÈTRES PRINCIPAUX

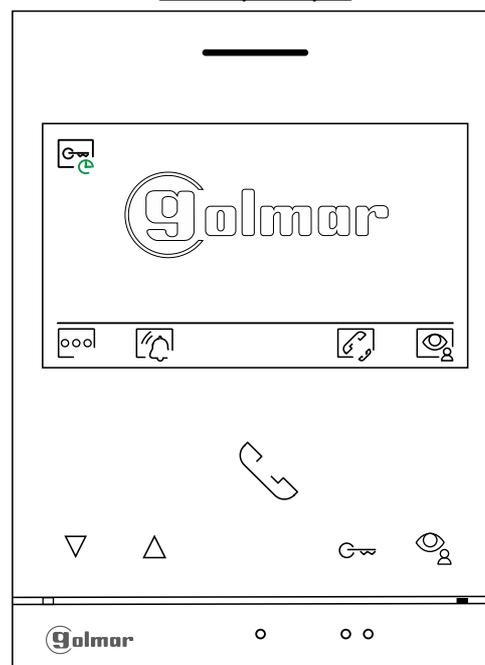


Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur l'écran du menu principal. Si vous avez activé le mode « Ouverture automatique de porte » (voir pages 8 à 9), l'icône  s'affiche en haut à gauche de l'écran du menu principal et la LED du poussoir  clignote en blanc lorsque le moniteur est en repos (écran éteint).

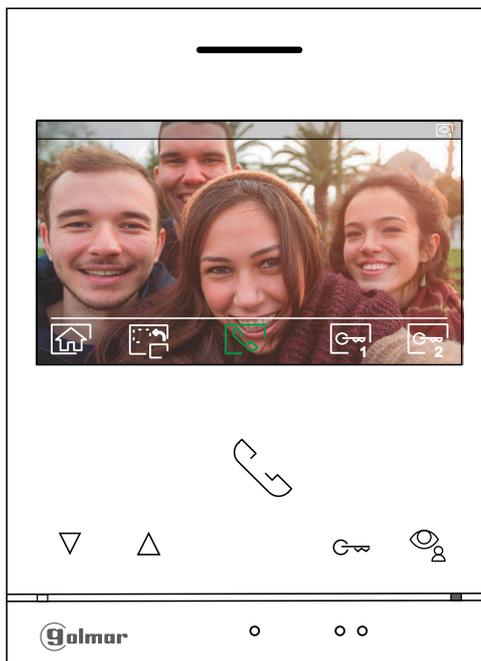
Écran du menu des paramètres principaux



Menu principal



ÉCRAN D'APPEL DE LA PLAQUE (DE RUE)



Cet écran s'affiche à la réception d'un appel ou bien lorsque vous pressez le poussoir situé sous l'icône  du menu principal. Au cours d'un appel, l'icône  affichée sur l'écran clignotera en vert (tout au long de l'appel). La source d'origine de l'image s'affiche en haut à droite. L'appel prendra fin après 45 secondes.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour annuler l'appel ou l'affichage en cours et revenir sur l'écran du menu principal.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres des images et du volume du moniteur en cours d'appel. Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant sur les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes et modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes, puis, pour finir, confirmez les modifications en pressant sur le poussoir situé sous l'icône  (voir pages 13 à 15).



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour modifier la source d'origine de l'image. Cette sélection n'apparaît dans le menu des paramètres que si le système est équipé de plusieurs plaques (de rue) ou d'au moins une caméra externe et la visualisation est activée (voir pages 21-24). Vous pouvez modifier la source au cours des processus de visualisation, d'appel et de communication.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  /  pour commencer ou interrompre, respectivement, la communication audio avec la plaque (de rue) en cours de visualisation. La communication prendra fin après 90 secondes. Une fois la communication terminée, l'écran s'éteint.

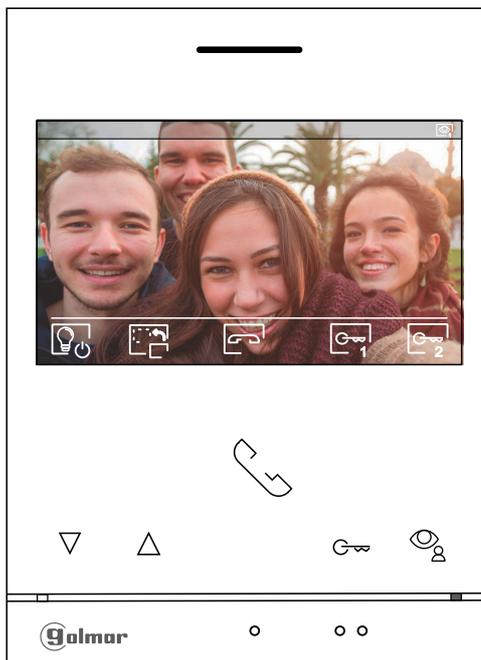


Pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie du relais 1 de la plaque (de rue)) pendant 3 secondes (valeur d'usine, voir pages 21-24).



Pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie du relais 2 de la plaque (de rue)) pendant 3 secondes (valeur d'usine, voir pages 21-24).

ÉCRAN DE COMMUNICATION



Cet écran s'affiche pendant le processus de communication. La source d'origine de l'image s'affiche en haut à droite.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour activer « Éclairage d'escalier » (module SAR-G2+ et SAR-12/24 requis).



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres des images et du volume du moniteur en communication. Sélectionnez l'option que vous souhaitez modifier en pressant sur les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes et modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes, puis confirmez les modifications en pressant sur le poussoir situé sous l'icône  (voir pages 13 à 15).



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour modifier la source d'origine de l'image. Cette sélection n'apparaît dans le menu des paramètres que si le système est équipé de plusieurs plaques (de rue) ou d'au moins une caméra externe et la visualisation est activée (voir pages 21-24). Vous pouvez modifier la source au cours des processus de visualisation, d'appel et de communication.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  /  pour commencer ou interrompre, respectivement, la communication audio avec la plaque (de rue) en cours de visualisation. La communication prendra fin après 90 secondes. Une fois la communication terminée, l'écran s'éteint.



Pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie du relais 1 de la plaque (de rue)) pendant 3 secondes (valeur d'usine, voir pages 21-24).



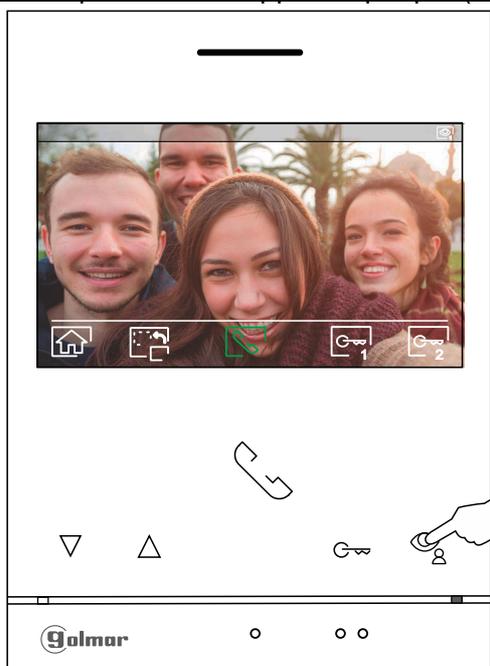
Pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie du relais 2 de la plaque (de rue)) pendant 3 secondes (valeur d'usine, voir pages 21-24).

PARAMÈTRES PRINCIPAUX DE L'IMAGE ET DE COMMUNICATION

Au cours du processus d'appel (**Écran A**) ou de communication (**Écran B**), pressez le poussoir situé sous l'icône  pendant 3 secondes pour accéder au menu paramètres des images et du volume de la tonalité d'appel du moniteur en cours d'appel ou du volume de communication du moniteur en cours de communication.

Écran A

Écran de processus d'appel de plaque (de rue)



Presser pendant 3 secondes

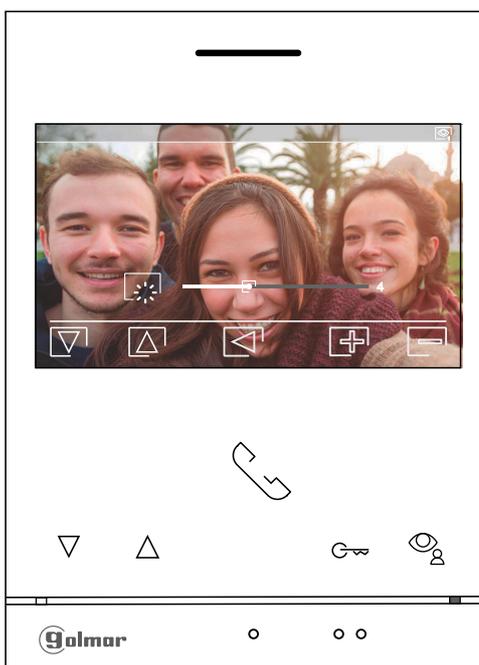
Écran B

Écran de processus de communication



Presser pendant 3 secondes

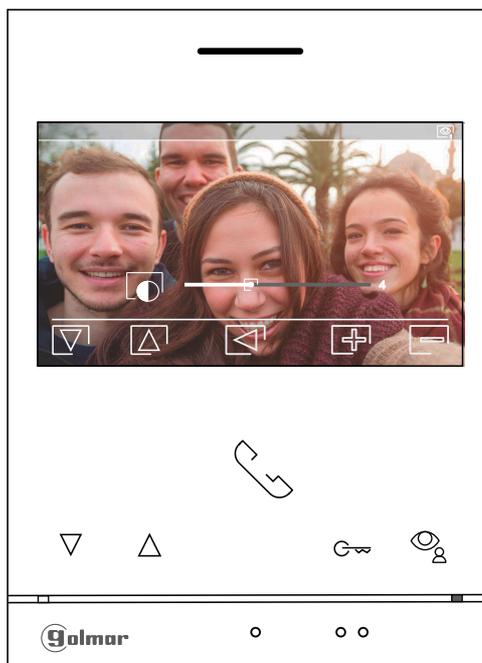
Le menu suivant du paramètre de brillance s'affichera, modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes  / . Pour accéder au paramètre de contraste, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône .



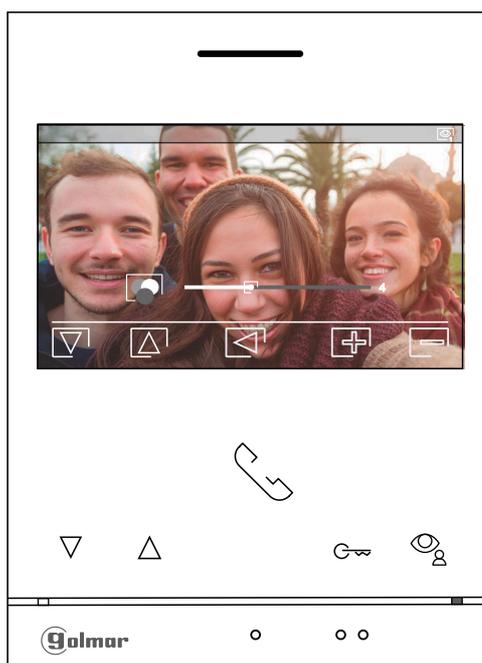
Suite de la page précédente.

PARAMÈTRES PRINCIPAUX DE L'IMAGE ET DE COMMUNICATION

Le menu suivant du paramètre de contraste s'affichera, modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes  / . Pour accéder au paramètre de couleur, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône .



Le menu suivant du paramètre de couleur s'affichera, modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes  / . Pour accéder au paramètre du volume d'appel / communication du moniteur, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône .



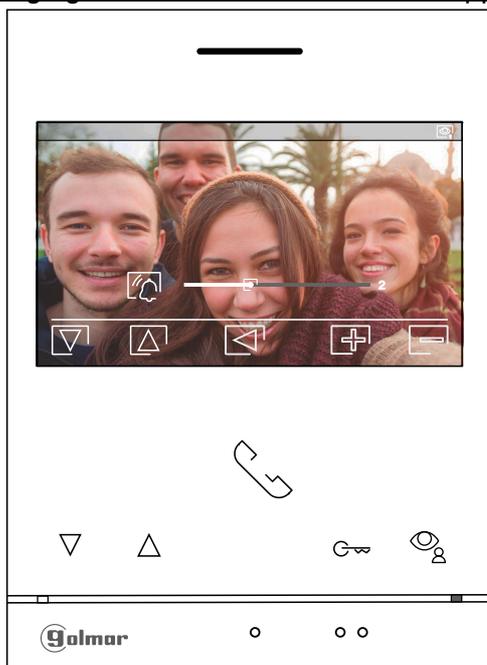
Suite de la page précédente.

PARAMÈTRES PRINCIPAUX DE L'IMAGE ET DE COMMUNICATION

Le menu suivant du paramètre du volume de la tonalité d'appel du moniteur en cours d'appel (**Écran A**) ou du volume de communication du moniteur en cours de communication (**Écran B**) s'affichera, modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes  / . Pour revenir au paramètre de brillance (mode carrousel), pressez le poussoir situé sous l'icône .

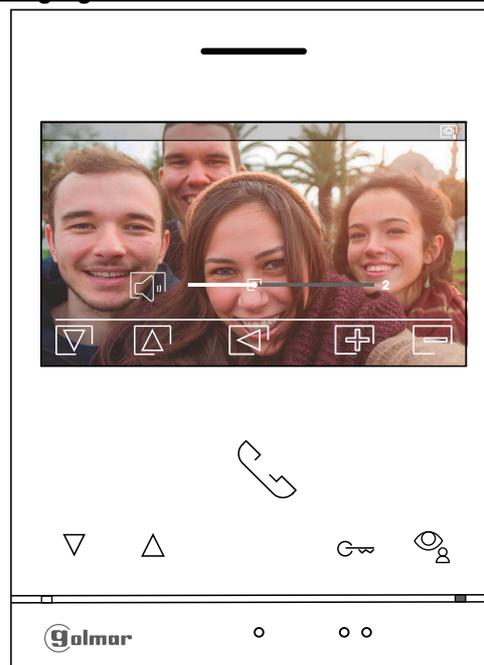
Écran A

Réglage du volume de la tonalité d'appel



Écran B

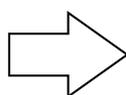
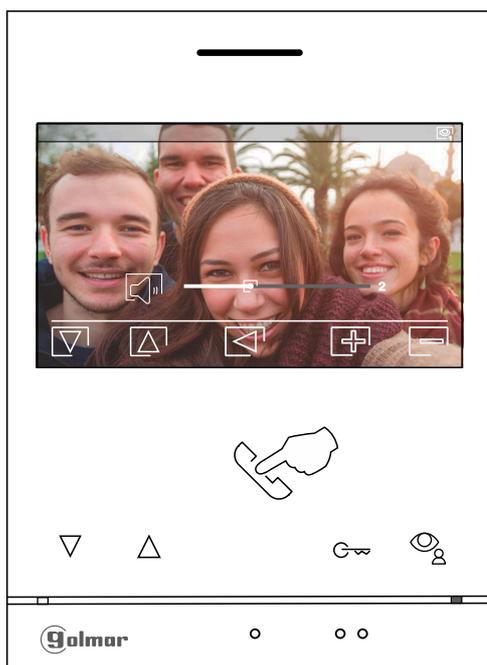
Réglage du volume de communication



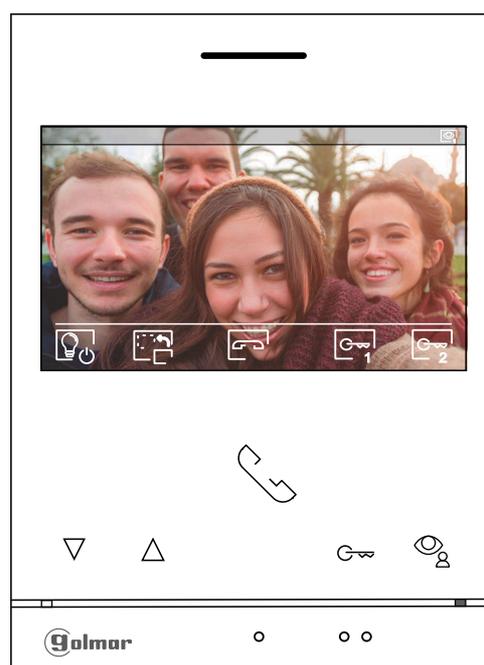
Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône .

Écran B

Réglage du volume de communication



Écran de communication

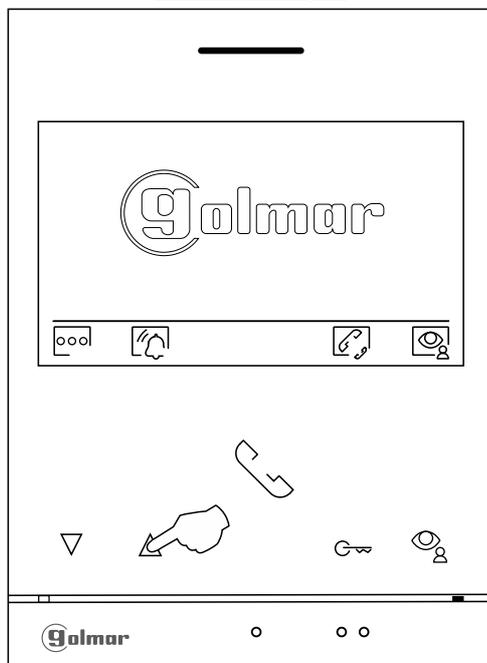


MODE « NE PAS DÉRANGER » PROGRAMMÉ

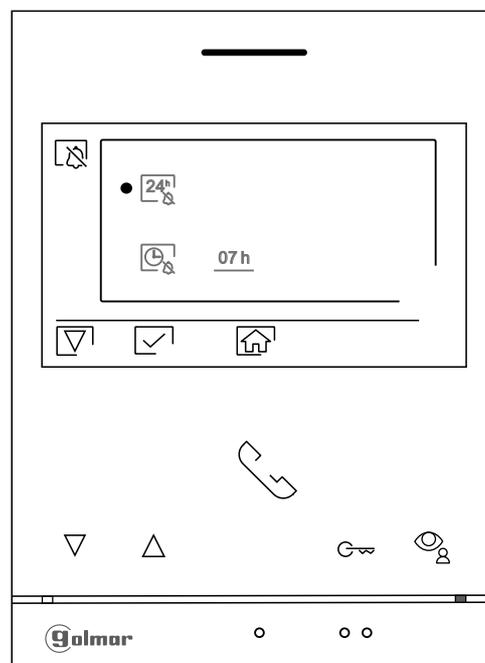


Paramètres du mode « Ne pas déranger » : Si le système est au repos (écran éteint), pour accéder au menu principal pressez l'un des poussoirs du moniteur. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder à l'écran des paramètres principaux.

Menu principal



Écran sélectionner option



Pour activer le mode « Ne pas déranger » du moniteur qui n'émettra aucune sonnerie en cas d'appel (voir remarque « HZ » page 5), placez-vous sur l'option signalée par l'icône  en pressant le poussoir situé sous l'icône , puis sélectionnez l'option à modifier en pressant le poussoir situé sous l'icône . Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur l'écran du menu principal.

Si vous souhaitez désactiver le mode « Ne pas déranger », placez-vous sur l'option  en pressant le poussoir situé sous l'icône , puis désactivez l'option en pressant le poussoir situé sous l'icône . Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur l'écran du menu principal.

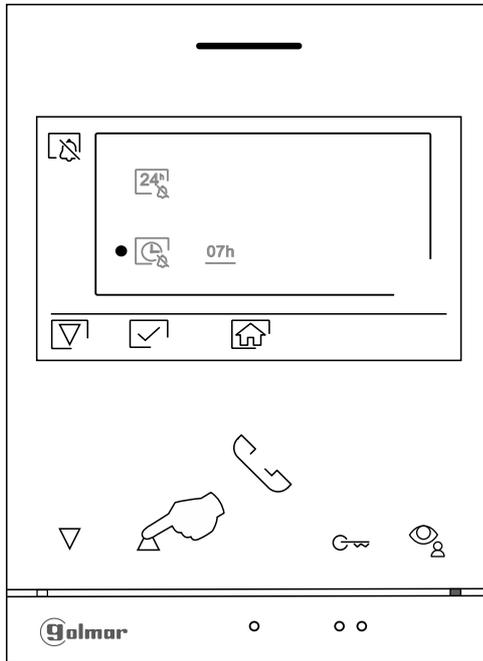


Pour établir le délai du mode « Ne pas déranger » du moniteur qui n'émettra aucune sonnerie en cas d'appel (voir remarque « HZ » page 5), placez-vous sur l'option signalée par l'icône  en pressant le poussoir situé sous l'icône , puis sélectionnez l'option en pressant le poussoir situé sous l'icône . Par la suite, pour établir le délai du mode « Ne pas déranger » (de 1 h à 24 h), pressez les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondants, puis confirmez les modifications en pressant le poussoir situé sous l'icône . Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur l'écran du menu principal.

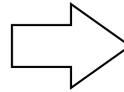
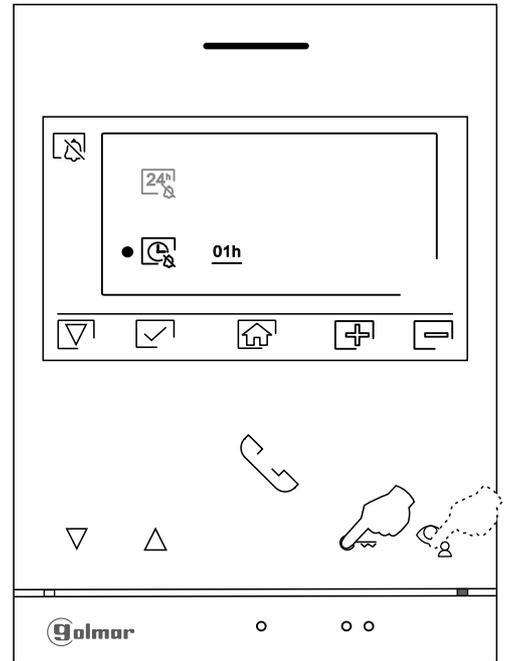
Suite de la page précédente.

MODE « NE PAS DÉRANGER » PROGRAMMÉ

Écran sélectionner option

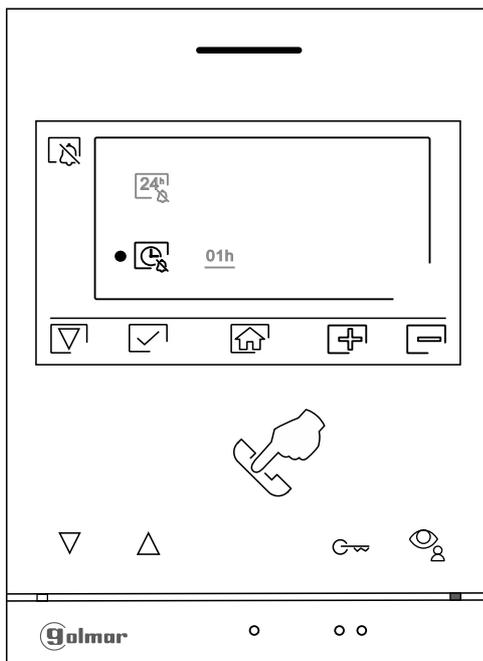


Écran établir délai

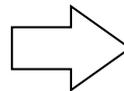
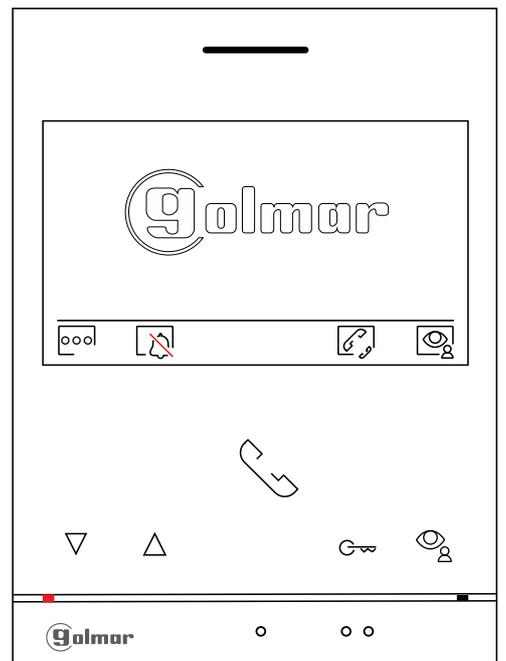


Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur l'écran du menu principal. Si vous avez activé le mode « Ne pas déranger » (voir pages 16 à 17) l'icône  apparaît dans le menu principal et la LED d'état du moniteur s'allumera et restera allumée en rouge.

Écran établir délai



Menu principal



MENU D'INTERCOMMUNICATION

Accédez au menu d'intercommunication, tel qu'il est indiqué à la page 6. Ce menu vous permet, si vous le souhaitez, de contacter d'autres moniteurs de votre habitation (intercommunication interne) ou d'autres habitations (communication externe). Pour pouvoir réaliser une intercommunication externe, la fonction d'intercommunication, des moniteurs de l'habitation qui réalisent l'appel et des moniteurs de l'habitation qui reçoivent l'appel, doit être activée (voir page 19).

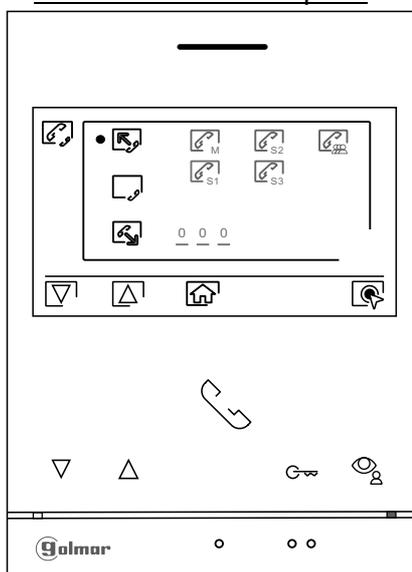
Sélectionnez l'option  ou  pour effectuer une intercommunication interne ou externe.

Si au cours du processus d'intercommunication avec un autre moniteur, l'un des moniteurs reçoit un appel de la plaque (de rue), le processus d'intercommunication sera finalisé, et l'appel de la plaque (de rue) sera reçu sur le moniteur correspondant.

Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur le menu principal.

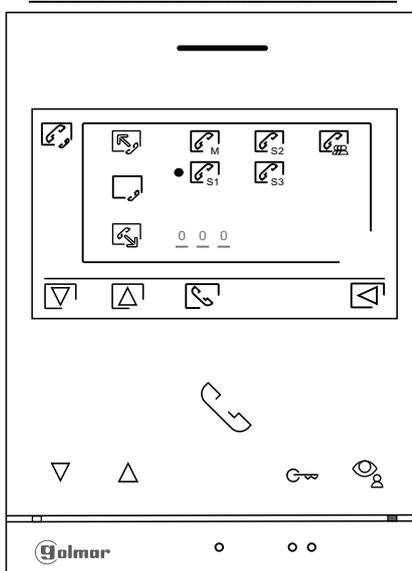
 **Pour réaliser un appel d'intercommunication interne (à d'autres moniteurs de la même habitation)**, placez-vous sur l'option signalée par l'icône  en pressant les poussoirs situés sous les icônes / correspondantes, pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu de sélection de moniteur (de la même habitation). Remarque : le menu « À propos de » vous permet d'accéder aux informations relatives à votre moniteur, telles que l'adresse, principal, secondaire 1 à secondaire 3 du moniteur (voir la page 7).

Écran sélectionner option



Pressez les poussoirs situés sous les icônes / pour sélectionner le moniteur que vous souhaitez appeler et pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour effectuer l'appel. Le moniteur qui réalise l'appel émettra une mélodie de confirmation et indiquera en clignotant le moniteur qui reçoit l'appel. Si vous souhaitez annuler l'appel, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur le menu d'intercommunication. Le moniteur qui réalise l'appel émettra une mélodie de confirmation et indiquera en clignotant le moniteur qui reçoit l'appel ; pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour établir la communication, puis pressez le poussoir situé sous l'icône  pour mettre fin à la communication.

Écran sélectionner moniteur



Suite de la page précédente.

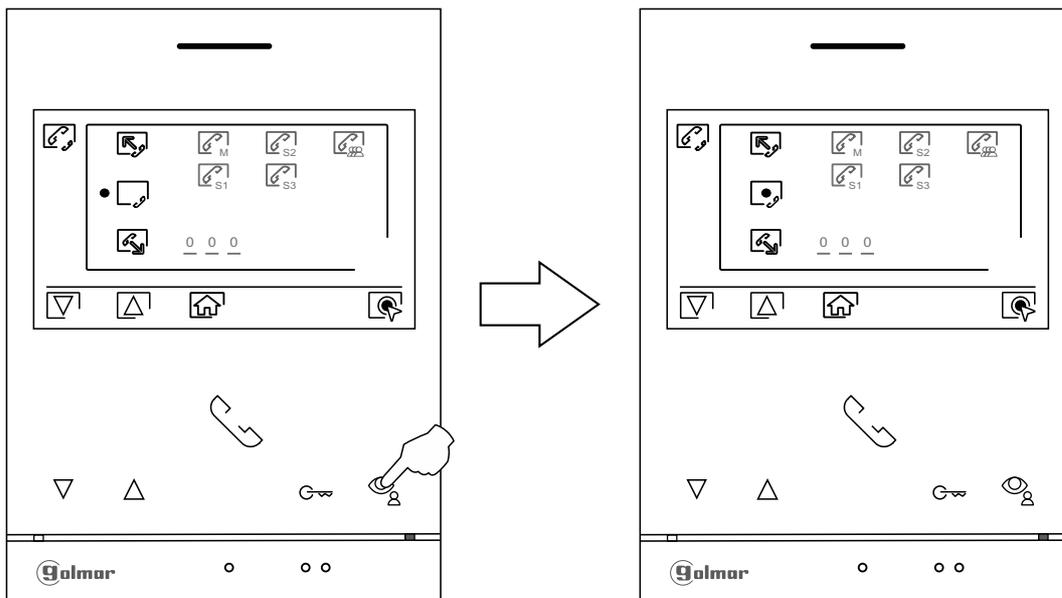
MENU D'INTERCOMMUNICATION



Pour pouvoir réaliser une intercommunication externe, la fonction d'intercommunication, des moniteurs de l'habitation qui réalisent l'appel et des moniteurs de l'habitation qui reçoivent l'appel, doit être activée :

Pour activer/désactiver la fonction d'intercommunication entre habitations, placez-vous sur l'option signalée par l'icône  en pressant les poussoirs masqués situés sous les icônes / correspondantes. Par la suite, pressez le poussoir situé sous l'icône  pour activer  ou désactiver  cette fonction. (Cette fonction est désactivée par défaut).

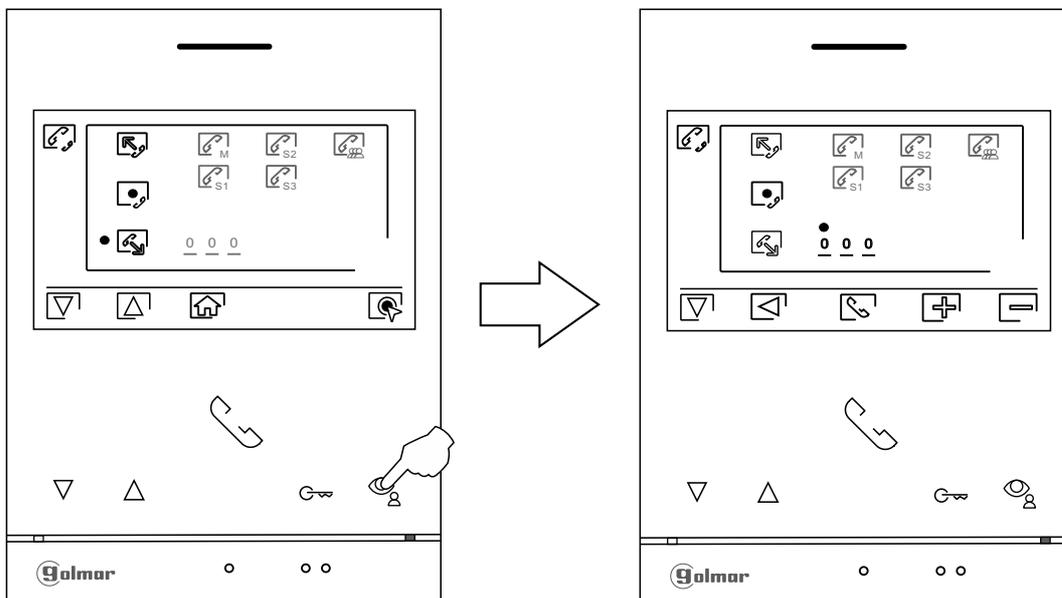
Écran sélectionner option



Pour réaliser un appel d'intercommunication externe (avec d'autres habitations), placez-vous sur l'option signalée par l'icône  en pressant les poussoirs situés sous les icônes / correspondantes, puis pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu de sélection du code de l'habitation avec laquelle vous souhaitez vous communiquer.

Écran sélectionner option

Écran sélectionner code d'habitation



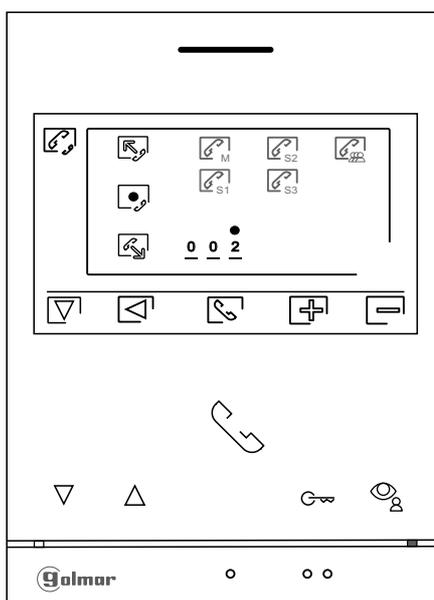
Suite de la page précédente.

MENU D'INTERCOMMUNICATION

Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour sélectionner le champ du code de l'habitation que vous souhaitez modifier et pressez les poussoirs situés sous les icônes  /  pour modifier le code de l'habitation à appeler, puis pressez le poussoir situé sous l'icône  pour effectuer l'appel. Le moniteur qui réalise l'appel émettra une mélodie de confirmation et indiquera en clignotant le code de l'habitation qui reçoit l'appel. Si vous souhaitez annuler l'appel, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur le menu d'intercommunication. L'habitation qui reçoit l'appel émettra une mélodie de confirmation et le code de l'habitation qui réalise l'appel clignotera sur l'écran du moniteur principal ; pour établir la communication, pressez le poussoir situé sous l'icône  et pour mettre fin à la communication pressez le poussoir situé sous l'icône .

Remarque : seul le moniteur principal reçoit les appels d'intercommunication entre les habitations.

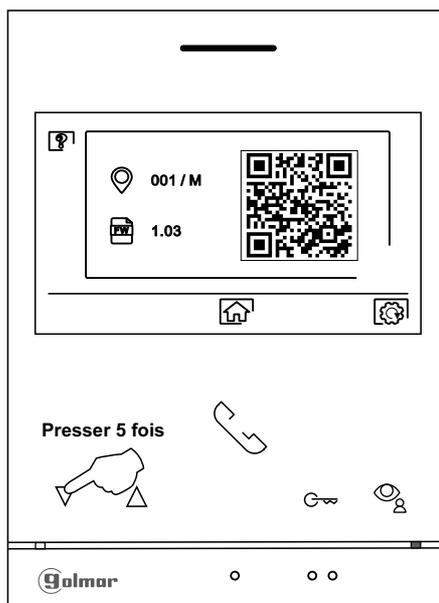
Écran sélectionner code d'habitation



CODES SPÉCIAUX

Vous pouvez activer certaines fonctions ou modifier certains paramètres en saisissant différents codes spéciaux. Pour ce faire, accédez au menu « Installateur » du moniteur. Accédez à l'écran « À propos de » du menu des paramètres principaux (page 7), puis pressez cinq fois de suite le poussoir ▽ du moniteur.

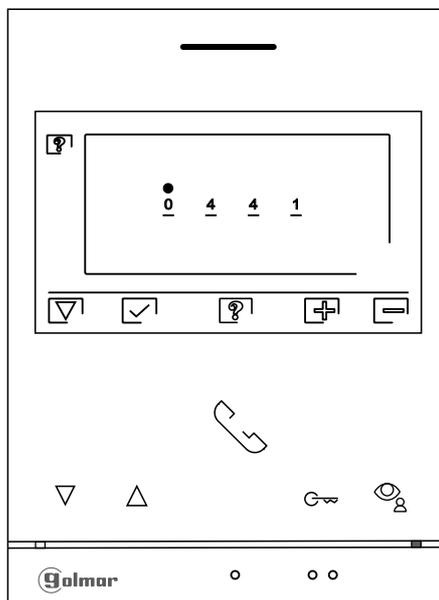
Écran « À propos de »



L'écran des « codes spéciaux » s'affichera. Pressez le poussoir situé sous l'icône ▽ pour sélectionner le champ que vous souhaitez modifier, puis pressez les poussoirs situés sous les icônes + / = pour saisir le code souhaité. Après avoir saisi le code, pressez le poussoir situé sous l'icône ✓ pour confirmer. Si le code introduit est correct, l'icône ✓ s'affichera ; dans le cas contraire, l'icône ✗ s'affichera.

Pressez le poussoir situé sous l'icône ? pour revenir sur l'écran « À propos de ».

Écran des « Codes spéciaux »



Suite de la page précédente.

CODES SPÉCIAUX

Sources de vidéo disponibles sur un moniteur (configurer seulement sur le moniteur principal).

	<u>Visible</u>	<u>Non Visible</u>	<u>Valeur d'usine</u>
Plaque (de rue) 1	0111	0110	0111
(*) Plaque (de rue) 2	0121	0120	0120
(*) Plaque (de rue) 3	0131	0130	0130
(*) Plaque (de rue) 4	0151	0150	0150
Caméra 1	0141	0140	0140
(*) Caméra 2	0181	0180	0180
(*) Caméra 3	0171	0170	0170
(*) Caméra 4	0191	0190	0190

(*) Important: Disponible avec le module EL632-G2 + SE et version V03 ou postérieur.

Installations avec plaque générale, disponible avec le module EL632-G2+ SE et version V04 ou postérieur.

Définir si le moniteur est principal ou secondaire (remarque : Moniteur ART4 LITE/G2+ avec V.02 ou ultérieure) :

<u>Principal</u>	<u>Secondaire 1</u>	<u>Secondaire 2</u>	<u>Secondaire 3</u>	<u>Valeur d'usine</u>
0550	0551	0552	0553	0550 (principal)

Ouverture de porte automatique à la réception d'un appel sur un moniteur (configurer seulement sur le moniteur principal).

<u>Activé</u>	<u>Désactivé</u>	<u>Valeur d'usine</u>
0441	0440	0440

Ne pas afficher l'image du moniteur pendant un appel à la plaque (de rue) lorsque le moniteur est en mode « Ne pas déranger ».

<u>Ne pas afficher</u>	<u>Afficher</u>	<u>Valeur d'usine</u>
0481	0480	0480 (afficher image)

Activer/désactiver l'icône du menu principal sur tous les moniteurs du bâtiment.

<u>Activer</u>	<u>Désactiver</u>	<u>Valeur d'usine</u>
0541	0540	0541 (activée)

LED d'éclairage pour vision nocturne (plaque 1 (de rue)), au cours d'un processus d'appel ou de communication. (Configurer seulement sur le moniteur principal).

<u>Automatique</u>	<u>Toujours ON</u>	<u>Toujours OFF</u>	<u>Valeur d'usine</u>
0450	0451	0452	0450 (automatique).

Délai d'activation des sorties (plaque 1 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Relais 1	De 0200 (0,5 s) à 0219 (10 s)	0205 (3 s)
Relais 2	De 0300 (0,5 s) à 0319 (10 s)	0305 (3 s)

Configuration du poussoir extérieur d'ouverture de relais 1 (Plaque 1 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Retard	De 0400 (0,5 s) à 0419 (10 s)	0403 (2 s)

Configuration poussoir extérieur d'ouverture de porte relais 2 (Plaque 1 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Retard	De 0500 (0,5 s) à 0519 (10 s)	0503 (2 s)

(*) LED d'éclairage pour vision nocturne (plaque 2 (de rue)), au cours d'un processus d'appel ou de communication. (Configurer seulement sur le moniteur principal).

<u>Automatique</u>	<u>Toujours ON</u>	<u>Toujours OFF</u>	<u>Valeur d'usine</u>
1450	1451	1452	1450 (automatique).

(*) Délai d'activation des sorties (plaque 2 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Relais 1	De 1200 (0,5s) à 1219 (10 s)	1205 (3 s)
Relais 2	De 1300 (0,5 s) à 1319 (10 s)	1305 (3 s)

Suite de la page précédente.

CODES SPÉCIAUX

(*) Configuration du poussoir extérieur d'ouverture de relais 1 (Plaque 2 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Retard	De 1400 (0,5 s) à 1419 (10 s)	1403 (2 s)

(*) Configuration du poussoir extérieur d'ouverture de porte relais 2 (Plaque 2 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Retard	De 1500 (0,5 s) à 1519 (10 s)	1503 (2 s)

(*) LED d'éclairage pour vision nocturne (plaque 3 (de rue)), au cours d'un processus d'appel ou de communication. (Configurer seulement sur le moniteur principal).

<u>Automatique</u>	<u>Toujours ON</u>	<u>Toujours OFF</u>	<u>Valeur d'usine</u>
2450	2451	2452	2450 (automatique).

(*) Délai d'activation des sorties (plaque 3 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Relais 1	De 2200 (0,5 s) à 2219 (10 s)	2205 (3 s)
Relais 2	De 2300 (0,5 s) à 2319 (10 s)	2305 (3 s)

(*) Configuration du poussoir extérieur d'ouverture de relais 1 (Plaque 3 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Retard	De 2400 (0,5 s) à 2419 (10 s)	2403 (2 s)

(*) Configuration du poussoir extérieur d'ouverture de porte relais 2 (Plaque 3 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Retard	De 2500 (0,5 s) à 2519 (10 s)	2503 (2 s)

(*) LED d'éclairage pour vision nocturne (plaque 4 (de rue)), au cours d'un processus d'appel ou de communication. (Configurer seulement sur le moniteur principal).

<u>Automatique</u>	<u>Toujours ON</u>	<u>Toujours OFF</u>	<u>Valeur d'usine</u>
3450	3451	3452	3450 (automatique).

(*) Délai d'activation des sorties (plaque 4 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Relais 1	De 3200 (0,5 s) à 3219 (10 s)	3205 (3 s)
Relais 2	De 3300 (0,5 s) à 3319 (10 s)	3305 (3 s)

(*) Configuration du poussoir extérieur d'ouverture de relais 1 (Plaque 4 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Retard	De 3400 (0,5 s) à 3419 (10 s)	3403 (2 s)

(*) Configuration du poussoir extérieur d'ouverture de porte relais 2 (Plaque 4 (de rue)). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

		<u>Valeur d'usine</u>
Retard	De 3500 (0,5 s) à 3519 (10 s)	3503 (2 s)

Configurer la durée de l'éclairage de 1 à 99 secondes (relais SAR-G2+). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

	<u>Valeur d'usine</u>
De 1801 (1 s) à 1899 (99 s)	1803 (3 s)

Configurer le délais de retardement d'activation de l'éclairage de 0 à 99 secondes (relais SAR-G2+). (Configurer seulement sur le moniteur principal).

	<u>Valeur d'usine</u>
De 1900 (0 s) à 1999 (99 s)	1900 (0 s)

Suite de la page précédente.

CODES SPÉCIAUX (PLAQUE GÉNÉRALE)

Sources de vidéo disponibles sur un moniteur (configurer uniquement sur le moniteur principal).

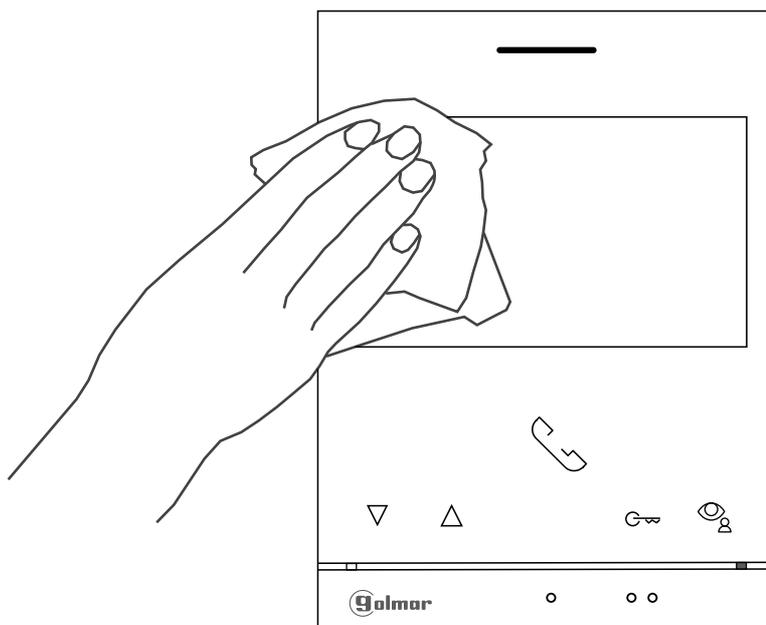
	<u>Visible</u>	<u>Non Visible</u>	<u>Valeur d'usine</u>
(*) Plaque générale 1	1111	1110	1111
(*) Plaque générale 2	1121	1120	1120
(*) Plaque générale 3	1131	1130	1130
(*) Plaque générale 4	1151	1150	1150
(*) Caméra générale 1	1141	1140	1140
(*) Caméra générale 2	1181	1180	1180
(*) Caméra générale 3	1171	1170	1170
(*) Caméra générale 4	1191	1190	1190

(*) **Important:** Disponible avec le module EL632-G2 + SE et version V04 ou postérieur.

Disponible avec le moniteur ART 4/LITE et ART 4H/LITE avec version V03 ou postérieur.

NETTOYAGE DU MONITEUR

- Pour le nettoyage du moniteur, ne jamais utiliser de solvants ni de produits de nettoyage contenant des acides, du vinaigre ou abrasifs.
- Utiliser un chiffon doux et non pelucheux humecté (imbibé) d'eau.
- Passer le chiffon sur le moniteur, toujours dans la même direction, de haut en bas.
- Après avoir nettoyé le moniteur, le sécher soigneusement à l'aide d'un chiffon sec, doux et non pelucheux pour éliminer l'humidité.



CONFORMITÉ :

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

Ce produit est conforme aux dispositions des Directives Européennes applicables en matière de compatibilité électromagnétique **2014/30/CEE**.



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

REMARQUE : Le fonctionnement de cet équipement est sujet aux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférence nuisibles, et (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité.



golmar@golmar.es

www.golmar.es

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellá de Llobregat
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.